

No. 26296

**INTERNATIONAL FUND
FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
and
SUDAN**

Loan Agreement—*Northern Province Irrigation Rehabilitation Project* (with schedules and General Conditions applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 9 December 1986

Authentic text: English.

Registered by the International Fund for Agricultural Development on 16 November 1988.

**FONDS INTERNATIONAL
DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
et
SOUDAN**

Accord de prêt — *Projet de rénovation des systèmes d'irrigation de la province du nord* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 9 décembre 1986

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Fonds international de développement agricole le 16 novembre 1988.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹ACCORD DE PRÊT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 7 December 1987 by notification from the Fund to the Government of the Sudan, in accordance with sections 10.01 and 10.02 of the General Conditions.

¹ Entré en vigueur le 7 décembre 1987 par notification du Fonds au Gouvernement soudanais, conformément aux sections 10.01 et 10.02 des Conditions générales.